

1885-07-15

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Agnes Bertelsen

FAKTA

Type:  
Brev

Sprog:  
Dansk

Generel kommentar:  
Dateringen påført senere med  
blyant, formodentlig af Johannes  
Steenstrup.

Afsendersted:  
Stockholm

Afsenderinfo (lakstempel, adresse  
m.m.):  
J.C. Jacobsens brevpapir

Modtagersted:  
København

Arkivplacering:  
FA 4-001-00016; F7

Emneord:  
Rejsebrev, rejsebreve

DOKUMENTINDHOLD

Rejsebrev fra Sverige. J. C. Jacobsen fortæller om sine planer, og at han må opgive at rejse til Tronhjem. Han nævner et brev fra H. Drachmann og beder sine medarbejdere være diskrete.

TRANSSKRIFTION

Stockholm, Onsdag Eftm.

Kjære Frøken Bertelsen

Jeg seiler om en Times tid til Gripsholm, hvor jeg overnatter i Mariefred, for at have god Tid imorgen til at bese Samlingerne paa Slottet. Jeg kommer tilbage derfra i Morgen Aften. Jeg seer at her er saameget at bestille, at jeg maa opgive den paatænkte og forholdsvis altfor trættende Reise helt op til Tronhjem og jeg gaaer altsaa om c 8 Dage directe herfra til Christiania. De fleste bekjendte Mænd ere nu paa Landet, men nogle har jeg dog truffet, deriblandt Retzius og hans Frue, som jeg skal spise til Middag hos paa Søndag.

Tak for de tilsendte Breve. Dersom Brevet fra H. Drachmann er læst af Kühle eller Bang, beder jeg Dem sige at jeg ikke ønsker det omtalt. Jeg haaber at min Kone, som vel nu snart forlader

Teplitz, maa have det godt og at hun ikke har lidt for meget af Varmen. Her har den været streng midt paa Dagen, især da det er saa vanskeligt at finde Droschker, men Aftenerne ere guddommelige. Idag er det for første Gang lidt skyet og truer med Regn, hvilket kan være ret behageligt, naar man kun ikke skal miste de bedaarende "Sydens Aftener."

Tak Kühle for hans Brev. Det er jo meget heldigt, at vi kunne faae den ønskede Ventilator med Kapitain Reik. Om Bryggeriet ved jeg iøvrigt Intet at omtale, kun maa jeg gjøre Undskyldning til Dr. Hansen for at jeg ikke sagde ham naar jeg vilde rejse og ikke sagde ham Farvel.- Hils Kühle, Bang, Kjeldahl og alle Andre paa Carlsberg, samt Theodora og alle de gode Venner i Kjøbenhavn. Hils ogsaa Pasteurs og vær selv venligst hilset fra

Deres hengivne  
J. C. Jacobsen

Hils min Kone at jeg vil skrive directe til hende i Wiesbaden, naar

**J. C. JACOBSENS ARKIV**  
CARISBERGFONDET

jeg er kommen her tilbage.-

7001-00016

J. C. JACOBSEN,  
Bryggeriet Samle Carlsberg,  
Kjøbenhavn. K.

Stockholm  
Kjøbenhavn, den 188  
Onsdag Eftm.  
15 Juni 1885

Ærre Værdige Bertelsen.

Jeg fik det ære at høre om Eindræt hos Grevskolen.  
Saa jeg anmoder: Mariefred, saa at I saa  
gaa til en anden til et bestemt Tænkningens  
for Klatter. Jeg kommer tilbage her  
i Møgen Aften. Jeg saa at I er  
saa meget at høre, at jeg saa ogsaa saa  
paalemlige og faarfuldt med alle de smukke  
Leds Jalt og til Trost og jeg ogsaa  
alt saa i 8 Dage den sidste Gang til  
Christiana. De fleste betydelige  
Maad saa saa saa saa, saa ogsaa saa  
jeg saa saa, saa ogsaa saa og  
saa saa, saa ogsaa saa til det  
saa saa Onsdag.

End saa til det sidste. I saa  
saa saa H. Braekmann er saa og  
Kjæde eller Paag, saa ogsaa saa  
og jeg saa saa saa saa. Jeg saa  
at saa saa, saa ogsaa saa saa

Teplitz uen Jans do guth ey ab Jans  
ihls Jans lilt faw magth of Hannover.  
Jans Jans den manck Panny uent yan  
Jagan, Jans do det er Jans manckelert ab  
Jans Droffler; uen Appanau uen  
guthdauueligs, Idag er do faw fawst  
Jans lilt Jans of Louis uen Jans, Jans  
Jans uen sel besageligt, uen uen Jans  
ihls sel uen do betaannde "Hydrat  
Appanau".

Est Kihle faw Jans Cenan,  
det er jo magth Jans, ab ni Jans  
faw den air Jans Manckelert uen  
Jans Reich. Om Jans uen  
uen Jans uen Jans ab uen Jans  
Jans uen Jans uen Jans uen  
do Jans faw ab Jans Jans Jans  
uun Jans uen Jans of Jans Jans  
Jans. — Jans Kihle, Jans, Kihle  
of alle Cenan yan Cenan, Jans Theodor.  
Jans of alle Jans Jans i Jans  
Jans of Jans Jans of uen Jans  
Jans Jans Jans Jans Jans Jans

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Jeg min Lære at jeg mit navn skriver  
at fandt i Wiesbaden, naar jeg er kommen  
for selskabet. -